

INSCRIPTION DU XVII^e SIECLE, A GIROLATA (C^e D'OSANI),
par Geneviève MORACCHINI-MAZEL.

Jean-François Luciani nous a communiqué la photographie d'une dalle en marbre blanc gravée (fig. 166) retrouvée sur les rives de la marine d'Elbo, située entre Galeria et Girolata, où elle avait dû être réutilisée comme matériau dans une maisonnette.

La dalle, pratiquement carrée, mesure actuellement 36,5 cm de haut pour 35 à 36 cm de large et 9 cm d'épaisseur environ. L'inscription est tronquée et les armoiries situées en haut à gauche et à droite ont été martelées. Voici une lecture probable de cette inscription dédicatoire :

(AN)TON... IOANNI SARLA
... O FABR(IC)ARE DETTE
... (P)ER LA SER.^{MA} REP.^{CA} DI
(GENOV)A DALL ANNO 1604
ALL ANNO 1611



Fig. 166 – L'inscription d'Elbo (Cl. J.-F. Luciani).

Cette pièce pourrait provenir de la tour génoise d'Elbo, encore appelée tour de l'Imbuto dans la documentation¹, qui surveillait le mouillage de la petite marine du même nom.

¹ La tour de l'Imbuto est citée notamment dans les pièces annexes publiées dans SALONE (A.-M.), « Les tours de défense dans le sud de la Corse et autour du golfe de Porto-Vecchio », *Cahiers CORSICA*, 138-140, Bastia, 1991, pp. 21, 22, et 31.

Cet Anton Giovanni Sarla (Sarola ou Sarrola) est ce généreux donateur de plusieurs objets d'art portant son nom et ses armoiries aux églises de son village de Sarrola, notamment une statuette en marbre blanc de la Vierge à l'Enfant (sculptée à Gênes et datée du 20 avril 1607), une cloche en bronze de 1603 (provenant de la chapelle Notre Dame de Pantano), deux statuette d'angelots en marbre blanc, un autre statuette de la Vierge à l'Enfant et trois statuette de marbre blanc datées de 1612 représentant la Vierge et deux religieux agenouillés².

De son côté, Antoine-Marie Graziani rappelle également dans plusieurs de ses ouvrages l'œuvre de ce notable important du sud de l'île issu d'une famille de Sarrola fidèle à Gênes depuis la fin du XV^e siècle³. Ancien officier ayant servi en Flandre au cours de la dernière décennie du XVI^e siècle, Anton Giovanni Sarla rentre en Corse avec l'intention d'y tenir un rôle à la hauteur de son expérience de soldat professionnel acquise sur les champs de batailles du nord de l'Europe.

Benemerito du Sénat génois, il fait partie des Nobles VI en 1599 puis est élu surintendant à la construction des tours en 1604. Il devient orateur du Delà-des-Monts à partir de 1613, charge qu'il délaissera afin de pouvoir mieux se consacrer à son programme ambitieux, mais difficile, de protection de l'une des zones littorales les plus exposées de la Corse. Principal bâtisseur de tours des vingt premières années du XVII^e siècle, on lui doit l'organisation de la réalisation de celles d'Omigna, Orchini, Cargese, Capo Rosso, Gargano, et l'Imbuto et la reconstruction des tours de Girolata et de Sagone entre 1604 et 1611.

Ainsi, bien que partielle et lacunaire, cette source épigraphique complète utilement certaines archives génoises concernant l'édification et l'entretien des tours littorales de la région comprise entre Sagone et Galeria⁴.

² ZARZELLI (F.), « Les monuments et œuvres d'art de la Corse (I) : le canton de Celavo-Mezzana », *Cahiers CORSICA*, 73-74, Bastia, 1977, pp. 16-17.

³ GRAZIANI (A.-M.), « Les ouvrages de défense en Corse contre les Turcs (1530-1650) », *La guerre de course en Méditerranée (1515-1830)*, Actes des journées universitaires de la ville de Bonifacio (1999), Ajaccio, 2003, pp. 92, 142-145, 150 ; et, du même auteur, *Les tours littorales*, Ajaccio, 1992, pp. 88-89, 92-94 et 99-104.

⁴ Voir encore SALONE (A.-M.), AMALBERTI (F.), *La Corse, images et cartographie*, Ajaccio, 1992, pp. 163-164, 175, 179, et 201-204.